



2ND SESSION, 40TH LEGISLATURE, ONTARIO
62 ELIZABETH II, 2013

2^e SESSION, 40^e LÉGISLATURE, ONTARIO
62 ELIZABETH II, 2013

Bill 123

*(Chapter 10
Statutes of Ontario, 2013)*

**An Act to amend
the Executive Council Act
and the Legislative Assembly Act
in relation to
accommodation allowances**

The Hon. J. Milloy
Minister of Government Services

1st Reading	October 29, 2013
2nd Reading	November 4, 2013
3rd Reading	November 4, 2013
Royal Assent	November 6, 2013

Projet de loi 123

*(Chapitre 10
Lois de l'Ontario de 2013)*

**Loi modifiant la
Loi sur le Conseil exécutif et
la Loi sur l'Assemblée législative
en ce qui concerne
les allocations de logement**

L'honorable J. Milloy
Ministre des Services gouvernementaux

1 ^{re} lecture	29 octobre 2013
2 ^e lecture	4 novembre 2013
3 ^e lecture	4 novembre 2013
Sanction royale	6 novembre 2013



EXPLANATORY NOTE

This Explanatory Note was written as a reader's aid to Bill 123 and does not form part of the law. Bill 123 has been enacted as Chapter 10 of the Statutes of Ontario, 2013.

Subsection 4 (1) of the *Executive Council Act* provides for allowances for accommodation to be paid to Ministers whose principal residences are more than 50 kilometres from the seat of government in Toronto. Subsections 64 (1) and 67 (10) of the *Legislative Assembly Act* provide for allowances for accommodation to be paid, in the same circumstances, to the leaders of the opposition and recognized parties and to members of the Assembly. Amendments are made to restrict those subsections from applying to a member of the Assembly if every part of the member's electoral district is 50 kilometres or less from the seat of government in Toronto.

NOTE EXPLICATIVE

La note explicative, rédigée à titre de service aux lecteurs du projet de loi 123, ne fait pas partie de la loi. Le projet de loi 123 a été édicté et constitue maintenant le chapitre 10 des Lois de l'Ontario de 2013.

Le paragraphe 4 (1) de la *Loi sur le Conseil exécutif* prévoit le paiement d'allocations de logement aux ministres dont la résidence principale est située à plus de 50 kilomètres du siège du gouvernement à Toronto. Les paragraphes 64 (1) et 67 (10) de la *Loi sur l'Assemblée législative* prévoient le paiement d'allocations de logement, dans les mêmes circonstances, au chef de l'opposition, aux chefs des partis reconnus et aux députés de l'Assemblée. Des modifications sont apportées pour empêcher l'application de ces paragraphes à un député de l'Assemblée si la totalité de sa circonscription électorale est située à 50 kilomètres ou moins du siège du gouvernement à Toronto.

**An Act to amend
the Executive Council Act
and the Legislative Assembly Act
in relation to
accommodation allowances**

**Loi modifiant la
Loi sur le Conseil exécutif et
la Loi sur l'Assemblée législative
en ce qui concerne
les allocations de logement**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

1. Section 4 of the *Executive Council Act* is amended by adding the following subsection:

Same

(2) Subsection (1) does not apply to a member of the Assembly if every part of the member's electoral district is 50 kilometres or less from the seat of government in Toronto.

2. (1) Section 64 of the *Legislative Assembly Act* is amended by adding the following subsection:

Same

(3) Subsection (1) does not apply to a member of the Assembly if every part of the member's electoral district is 50 kilometres or less from the seat of government at Toronto.

(2) Section 67 of the Act is amended by adding the following subsection:

Same

(10.1.1) Subsection (10) does not apply if every part of the member's electoral district is 50 kilometres or less from the seat of government at Toronto.

Commencement

3. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

Short title

4. The short title of this Act is the *Members' Accommodation Allowances Act, 2013*.

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

1. L'article 4 de la *Loi sur le Conseil exécutif* est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

Idem

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux députés de l'Assemblée si la totalité de leur circonscription électorale est située à 50 kilomètres ou moins du siège du gouvernement à Toronto.

2. (1) L'article 64 de la *Loi sur l'Assemblée législative* est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

Idem

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux députés de l'Assemblée si la totalité de leur circonscription électorale est située à 50 kilomètres ou moins du siège du gouvernement à Toronto.

(2) L'article 67 de la Loi est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

Idem

(10.1.1) Le paragraphe (10) ne s'applique pas si la totalité de la circonscription électorale du député est située à 50 kilomètres ou moins du siège du gouvernement à Toronto.

Entrée en vigueur

3. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

Titre abrégé

4. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2013 sur les allocations de logement des députés*.